

Emilia and Miguel

LUCHAN CONTRA EL HUMO DE SEGUNDA MANO



Story by Tina Deines Illustrated by Katherine Gutkovskiy

Emilia estaba tan emocionada porque hoy era su séptimo cumpleaños. La abuela y el abuelo habían planeado una fiesta especial. Cuando Emilia y su hermano Miguel llegaron a la casa de la abuela y el abuelo, Emilia vio un pastel de cumpleaños y muchos regalos en la mesa. Ella esperaba que uno de ellos fuera ¡Un nuevo balón de fútbol!





Emilia y Miguel estaban felices de ver a sus primos Daniel y Jessica, entonces todos salieron a jugar en el patio trasero. Luna, el perro de la abuela y el abuelo

¡Salió a jugar también!

¡Emilia, es hora de abrir los regalos!" Dijo la abuela después del juego.





Los niños corrieron a la sala de estar y Emilia abrió su primer regalo. ¡Era un nuevo balón de fútbol de parte del abuelo!

"¡Muchas gracias abuelo!" Emilia exclamó.

Emilia le dio un abrazo al abuelo, pero arrugó la nariz. Olía a humo de cigarrillo.

Emilia deseaba que el abuelo no fumara a su alrededor porque hacía que sintiera picazón y lagrimeo en los ojos. La enfermera de la escuela dijo que cuando Emilia respira el humo del cigarrillo del abuelo, se llama humo de segunda mano.



Cuando Emilia comenzaba a abrir su segundo regalo, vio al abuelo buscando en su bolsillo un cigarrillo.

"¡Por favor, no fumes aquí, abuelo!" Ella exclamó. "El humo de segunda mano puede desencadenar mi asma y entonces no podré respirar bien durante la práctica de fútbol!"



“¡Sí, abuelo! Por favor no fumes dentro ”, intervino Miguel..

“Mi maestro dijo que el humo de segunda mano puede causar muchos problemas para nosotros los niños, como la bronquitis, la neumonía, las infecciones de oído y las sibilancias también.vAdemás, ¡incluso puede lastimar a Luna!”

El abuelo se sorprendió.
"Bueno, ¿qué debo hacer?"
preguntó.

"Creo que deberías de
fumar afuera ", la abuela
intervino. Abuelo arrugó
la cara, luego asintió. "OK,
amo a todos mis nietos.
Prometo fumar afuera de
ahora en adelante"



El abuelo salió a fumar su cigarrillo. Incluso pensó en dejar de fumar para siempre. Estaba triste porque fumar lo estaba separando de sus nietos.








Quando el abuelo volvió a entrar, Emilia le dio otro gran abrazo.
"¡Vamos a comer pastel!" Dijo el abuelo con una sonrisa.

NO hay una cantidad segura de humo de segunda mano.

Vapor de cigarrillos electrónicos no es inofensivo.

Emilia y Miguel lo hablaron, ¡y tú también puedes!

-  **Cuéntale a un adulto sobre sus síntomas, como picazón en los ojos, tos y sibilancias.**
-  **Pídele al fumador que firme un compromiso de no fumar o vapear en casa o en el coche.**
-  **Evite las áreas donde alguien esté fumando o vapeando.**



SecondhandSmokeFreeNM.com



SecondhandSmokeFreeNM.com